

出國報告（出國類別：其他）

國軍退除役官兵輔導委員會
應邀出席泰國皇家計畫展售會
暨訪視泰國榮光會報告

服務機關：國軍退除役官兵輔導委員會

姓名職稱：楊駕人主任秘書

事業管理處張筱貞處長

事業管理處楊雯惠科長

服務照顧處葛得生視察

服務照顧處陳雪芳專員

武陵農場袁圖強場長

武陵農場王維安專員

福壽山農場巫嘉昌場長

福壽山農場陳靖儒組長

清境農場董玉文場長

清境農場林英志組長

派赴國家：泰國

出國期間：107年12月20日至12月26日

報告日期：108年1月8日

內容摘要：

104年12月由本會董前主任委員率團前往泰國清邁續與皇家計畫基金會續簽5年合作備忘錄，期藉由人員的互訪，促進華泰農業合作交流，展開互利互榮的合作關係。該基金會於107年11月20日來信邀請本會主任委員參加於107年12月22日假泰國清邁大學會議中心舉辦之「皇家計畫展售會」開幕式，並參訪基金會所屬農業工作站，除維繫華泰友好關係外，並實地瞭解其山地發展成果、進行中的研發計畫及相關產品。

本次皇家計畫展售會籌備會主席於107年12月22日上午邀請本會前往該基金會辦公室，說明該基金會目前以友善環境的方式執行未來發展計畫，未來所屬農業工作站，仍以研究推廣為主，未來與臺灣單位的合作除了現有人員農業交流外，希望能有更進一步合作規劃。本會主任秘書表示歡迎該基金會人員來我國武陵、福壽山及清境農場參訪外，另可以參考107年的農業交流模式，互派人員交流有關茶、果樹栽培。

目 錄

| | |
|-------------------------|----|
| 壹、目的 | 1 |
| 貳、參訪行程 | 2 |
| 參、活動紀要 | 3 |
| 一、參加皇家計畫基金會歡迎會 | 3 |
| 二、參加皇家計畫展售會開幕式 | 3 |
| 三、參訪皇家計畫基金會所屬農業工作站..... | 5 |
| 四、外交部駐泰國代表處餐敘 | 8 |
| 五、拜會交通部觀光局曼谷辦事處 | 9 |
| 六、拜會泰國榮光會..... | 10 |
| 肆、心得與建議 | 12 |

壹、目的

民國60年間故泰皇 蒲美蓬陛下為改善泰北地區山地居民生活及改進其農作習性，成立「泰王北部山地農業開發計畫」(後改為皇家計畫基金會)，並責由畢沙迪親王主持，期以高經濟農作物替代鴉片，改變該等山民種植習性，肅清煙毒並有效改善其生活。國軍退除役官兵輔導委員會(下稱本會)應邀於民國62年起每年輪派技術人員留駐泰北山區，實地指導果樹培育、蔬菜種植、林木育苗及辦理鄉村發展計畫等，至民國84年5月海外技術合作委員會(民國86年併入國際合作發展基金會)成立農技團輔導泰國農業發展，本會才淡出主導執行。

皇家計畫基金會前主席畢沙迪親王於民國98年10月間親自率團來臺拜會本會曾前主任委員並洽談雙方合作計畫，並於民國99年11月5日雙方正式簽定5年合作備忘錄。104年12月由本會董前主任委員率團於前往泰國清邁續與皇家計畫基金會簽訂合作備忘錄，期藉由人員的互訪，促進華泰農業合作交流，展開互利互榮的合作關係。

皇家計畫基金會於107年11月20日來信邀請本會主任委員邱國正參加該基金會於107年12月22日假泰國清邁大學(CMU)會議中心舉辦之「皇家計畫展售會(Royal Project Fair 2018)」開幕式，並參訪基金會所屬農業工作站，除維繫華泰友好關係外，並實地瞭解其山地發展成果、進行中的研發計畫及相關產品。

另為了解泰國地區退伍軍人退輔與服務照顧措施，並了解我國旅泰退伍軍人於當地生活狀況，本訪團於12月26日上午拜會泰國榮光聯誼會，俾意見交流及加強聯繫。

貳、參訪行程

本會代表團本次赴泰國行程，自107年12月20日起至107年12月26日止，共計7日。

每日主要行程如下：

| 日期 | 行程/活動 |
|-----------------|------------------------------|
| 12月20日 (星期四) | 於桃園國際機場搭乘中華航空 CI831 班機前往曼谷 |
| | 於曼谷轉乘曼谷航空 PG225 班機前往清邁 |
| 12月21日 (星期五) | 參訪基金會所屬昆旺、茵他儂農業工作站 |
| 12月22日 (星期六) | 參加皇家計畫基金會歡迎會 |
| | 參加皇家計畫展售會開幕式 |
| | 出席本會及國合會辦理之宴會 |
| 12月23日 (星期日) | 參訪基金會所屬邦達工作站 |
| | 出席皇家計畫基金會主辦之友誼晚宴 |
| 12月24日 (星期一) | 於清邁搭乘曼谷航空 PG218 班機前往曼谷 |
| | 與駐泰國辦事處代表餐敘 |
| 12月25日 (星期二) | 曼谷政經參訪 |
| | 會晤駐泰國辦事處軍協組 |
| 12月26日 (星期三) | 會晤泰國榮光會幹部暨意見交流/拜會交通部觀光局曼谷辦事處 |
| | 於曼谷搭乘中華航空 CI836 班機返回桃園國際機場。 |

參、活動紀要

一、參加皇家計畫基金會歡迎會

本次皇家計畫展售會(下稱展售會)籌備會主席(Prof. Dr. Pongsak Angkasith)於12月22日上午邀請本會、外交部駐泰國代表處、國際合作發展基金會及中興大學代表前往該皇家計畫基金會清邁辦公室，表達對與基金會友好之臺灣代表歡迎之意外，並說明該基金會目前以友善環境的方式執行未來發展計畫，未來所屬4個農業研究站與位於6個府的工作站，在研究推廣過程中，與臺灣單位的合作除了現有人員農業交流外，希望能有更進一步合作規劃。

本會主任秘書感謝基金會邀請，並代表主任委員致意。希望基金會人員來我國武陵、福壽山及清境農場參訪外，另可以參考107年的模式，互派人員交流有關茶、果樹栽培。最後並預祝接下來四天的皇家計畫展售會圓滿成功。



圖：皇家計畫展售會籌備會主席(右7)代表基金會向臺灣代表致歡迎之意



圖：本會主任秘書(右3坐者)向籌備會主席(左1)表達本會誠摯歡迎基金會成員來臺參訪

二、參加皇家計畫展售會開幕式

皇家計畫基金會每年辦理展售會是該基金會展現其年度研究、推廣成果及行銷其產品的重要場合。107年12月22日訂於清邁大學舉行之開幕儀式，13時45分皇室代表帕差拉吉帝雅帕公主抵達後開始，本會及其它臺灣代表受邀觀禮。典禮由籌備會主席開場後，公主代表皇室致詞並頒發相關優良農業人員獎牌，以鼓勵該基金會研究人員及受輔導農民持續努力。

典禮後由籌備會主席及基金會主席、主任等人引導公主及賓客參觀會場內各農業研究站成果，包括各項農特產品(蔬果、花卉)與山地原住民手工藝品，其中由臺灣引進之百香果品種「台農 1 號」深受泰國當地農民喜愛亦於本次展場中展示。展覽於公主巡視完後即開放一般民眾參觀並現地販售農特產品，現場選購氣氛熱烈。



圖：本會代表團參加 2018 皇家計畫展售會並於會場合影留念



圖：公主代表皇室致詞並頒發相關優良農業人員獎牌(畫面節自泰國新聞畫面)



圖：本會福壽山(左)及清境農場場長(右)於會場留影

三、參訪基金會所屬農業工作站

12 月 21 日上午本會代表團赴昆旺(Khun Wang)農業工作站，該工作站最主要工作任務係協助當地農民生產種植蔬菜、花卉、菇類和茶葉。農場配置輔導人員，教導農民實施慣性農法耕種方式（GAP）。農民採收的蔬菜送到農場集貨場進行農藥快速生化檢驗、分級包裝，並由生鮮貨車送到皇家計畫基金會所屬超市，以解決當地百姓產銷的問題。

本會福壽山農場場長及武陵、清境產銷輔導組組長曾於 107 年 8-9 月參訪該工作站並給予茶園管理(加強水土保持、肥料調整及適當合理的茶葉修剪)及製茶(增加日光萎凋場的空間、汰舊更新老舊的製茶機械及改善茶葉加工室的空調設備)等指導建議。趁本次再訪，福壽山農場巫場長向主任秘書說明農業交流執行狀況。



圖：本會代表團於昆旺農業工作站與當地住民小朋友合影



圖：本會主任秘書(左 3)致贈禮品予昆旺農業工作站茶廠負責人

12 月 21 日下午前往茵他儂(Inthanon)農業工作站，該工作站兼負引種、選(育)種、選苗等研究作業及推廣任務，其場區除生產作業區外，另規劃有產品販售店、餐廳、小木屋(現暫不開放)，以及皇家詩里本修花園(Royal Garden Siribhume)。

本次參觀花卉(玫瑰花、菊花、繡球等)生產區及產品處理分級區，每年基金會技術人員會依據收受訂單數量及需求時間做出年度計劃進行育苗作業，避免採收數量不足或是過多影響價格；另為推廣其花卉品種，主要以滴灌離土方式種植於溫室內，並提供袋(盆)植作物予農民後，收成產品再送回基金會工作站經剷除花刺、側枝等簡單處理後進行初步分級販售，以保障農民收益。另本次有參觀工作站中蔬菜育苗場所，基金會因

其主要目的是改善泰北地區農民生活，故其育苗作業上仍以人工作業為主，所育品種中不乏高單價之鮮食蔬菜，然對於此類高經濟價值產品，尚未通盤考量以外銷方式，以賺取更高額的利潤。



圖：本會代表團赴茵他儂農業工作站參觀其花卉分級包裝場



圖：本會代表團赴茵他儂農業工作站參觀其育苗場（溫室）



圖：本會主任秘書(右 1)及福壽山農場場長(左 1)致贈禮品予茵他儂農業工作站場(站)長(中)

12月23日本會代表團與財團法人國際合作發展基金會(下稱國合會)代表前往邦達(Pang Da)農業工作站，由站(場)長先說明該場主要農業發展(輔導)範圍及其主力研究推廣作物，如柑橘、雙色玉米(選種中)、甘薯、葡萄、百香果(台農 1 號，原皇家品種有受軟腐性影響，由國合會協助引整，目前基金會先以嫁接方式再進行選育種，但目前農民普遍還是比較喜歡台農 1 號)、藍莓、木瓜(有從臺灣引種來進行選種)、火焰百合、蘭花、麻、網室蔬菜、黃金果、楊桃、釋迦、芒果、酪梨、無花果、茶葉、奇異果、豆類(貫行及有機種子繁殖)、竹筍等。

接續由基金會資深工作人員介紹近年該基金會與國合會合作計畫成果，介紹時提到目前推廣泰北地區農民所生產之溫帶蔬菜及高經濟果樹等農產品，因採取友善環境的栽培管理方式，田間病蟲害危害嚴重，因此與國合會協助發展生物農藥及果實蠅的病蟲害綜合管理防治(IPM)辦法。目前兩會正積極開發結球萵苣、高麗菜與蕃茄等蔬菜的適地生物防治技術，針對生物防治與化學防治之實驗室及田間實際狀況進行比較，並協助進行水果套袋技術。



圖：本會代表團赴邦達農業工作站了解其與臺灣農業合作交流狀況



圖：本會主任秘書(右)致贈禮品予邦達農業工作站場(站)長(左)



圖：本會代表團參訪皇家計畫基金會所屬邦達農業工作站並合影留念

四、外交部駐泰國代表處餐敘：

12月24日本會代表團結束清邁行程搭乘泰國國內航班前往曼谷，於當日晚間與外交部駐泰國代表處童振源代表餐敘。童代表首先說明配合新南向政策推動代表處採取的五項創新作法，並說明成立駐泰急難救助帳號、數位領務 LINE、台泰粉絲頁，以及幾個台泰交流平台(如台泰觀光交流服務平台、台泰雙向投資服務平台、台泰醫衛交流服務平台、台泰產業交流服務平台、台泰法律義務諮詢平台、台泰農業交流服務平台等)之服務理念。

後續童代表提到代表處將搬遷至新址，屆時會有一陳展空間可供本會農場展示農業或觀光發展成果或產品，另希望農場能配合泰國學校學制推出 4-5 月及 10 月學生方案，以吸引泰國學生能組團來臺。

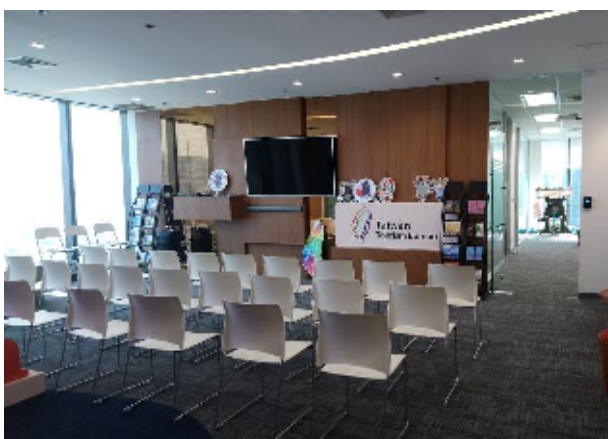


圖：本會主任秘書(左)致贈童代表(右)禮品彰顯情誼

五、拜會交通部觀光局曼谷辦事處：

12月26日上午由三個農場場長、承辦人及本會事業管理處楊科長前往交通部觀光局曼谷辦事處拜會巫宗霖主任。巫主任說明泰國觀光客人數來臺穩定成長，106年達到29萬餘人次，107年受到免簽觀光優惠帶動，加上駐泰代表處分別辦理三次泰國媒體、網紅、主播團前往臺灣採訪(其中4月曾到訪本會清境及福壽山農場)，提倡高階旅遊、促進國際醫療觀光，全年泰國觀光客來臺人數可望再創新高(達32萬人次)。

因本會農場與泰國皇家計畫基金會有深厚情感淵源，福壽山農場並於106年設立「華泰農業交流紀念園區」，透過華泰農業交流歷史做為連接，以及本會高山農場有別於泰國的氣候、風景特色，應可為泰國旅客遊台主題亮點。因此，巫主任表示可協助於該辦事處辦理記者會或觀光推廣說明會，以有效推廣本會農場觀光旅遊特色。



圖：交通部觀光局曼谷辦事處陳展及推廣會場



圖：本會武陵農場場長致贈禮品予交通部觀光局曼谷辦事處巫場長



圖：本會三高山農場及事業處人員拜會交通部觀光局曼谷辦事處巫主任並合影

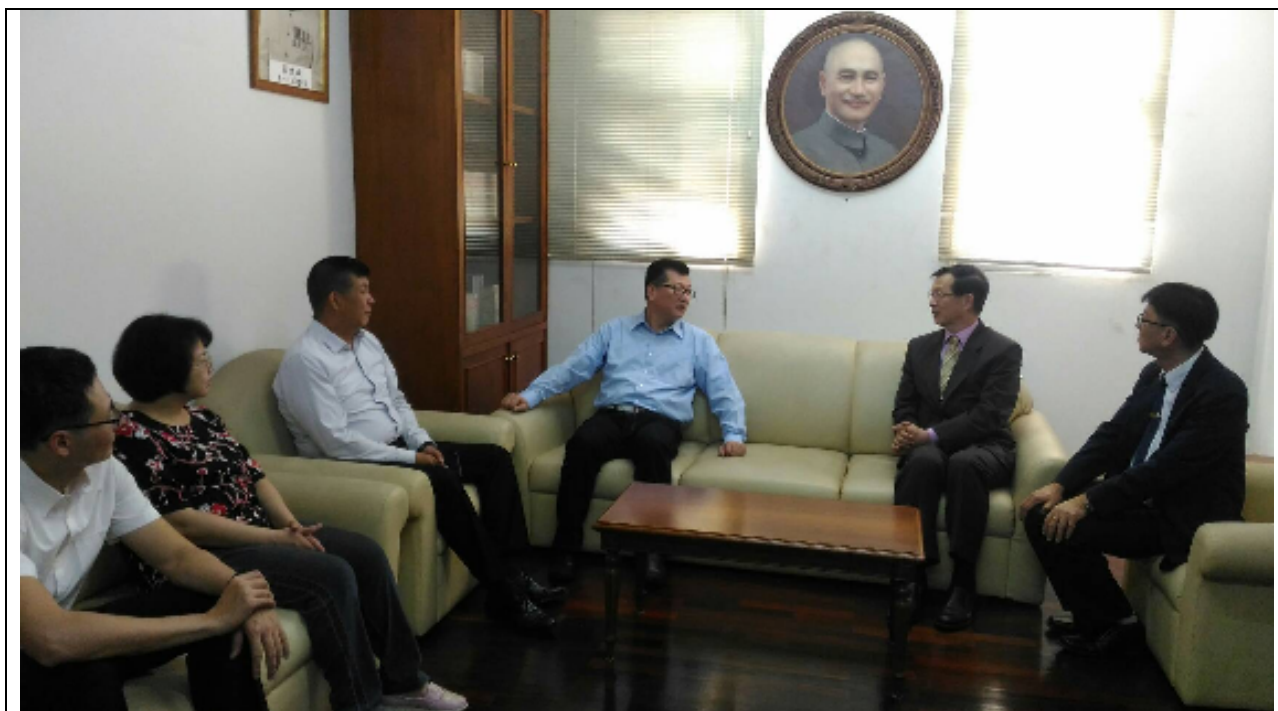
六、拜會泰國榮光會：

泰國榮光會成立於民國 69 年 9 月，目前會員人數 126 人，是全球各地 43 所榮光會中，唯一自有會所之榮光會，其第一代會員多為早年大陸軍校畢業退伍之官兵，抗戰勝利由中國大陸直接移居泰國後，即定居於曼谷附近；由於此批退伍袍澤入伍之前即為旅泰僑民，因愛國緣故，返大陸從軍，與國軍共同抗日，抗日戰爭結束，選擇返回泰國僑居地，乃順理成章。榮光會創建初期，軍校 14 期畢業之潘子明先生出力甚多，亦一直受到支持擔任榮光會理事長多年，但後因身體健康狀況不適續任理事長，乃由理事會推出第二代僑商陳鴻彰先生接任理事長。

泰國榮光會一秉軍人傳統，敬老尊賢，親愛精誠。理監事以長者優先擔任，年青力壯，又經濟狀況較佳者，則義不容辭，出錢出力，投入服務旅泰之國軍退伍袍澤與眷屬，在僑社中，更是旗幟鮮明之擁護中華民國政府僑團，甚受我政府駐泰代表處之倚重。

主任秘書於 107 年 12 月 26 日抵達泰國榮光會所屬華泰英烈館，由代理理事長歐陽嘉運先生帶領陳總幹事及榮光會其他幹部陪同，先至會館三樓向先列先賢致敬，向曾經為中華民國的生存而犧牲奉獻的國軍英烈上香致祭，表達悼念之意。主任秘書由代理理事長帶領瞻仰先烈們遺照，並聽取代理理事長講述先烈們生平事蹟，彙報泰國榮光聯誼會會況及相關說明。之後，主任秘書與榮光會幹部座談，敦請旅泰榮僑支持政府新南向政策之推動。代理理事長於會談中表示，泰國榮光會一向秉持支持國家、擁護政策之理念，於僑居地積極舉辦各項相關紀念活動，期使僑胞不忘本，並宣揚國威。對於本會每年邀請旅外華僑歸國參與國慶典禮、榮民節參訪活動，並持續提供各項援助深表感激。主任秘書除感謝榮光會對政府政策的支持，並與與會人員針對退伍軍人及其眷屬之關懷照顧交換意見。

代理理事長指出，泰國政府為促進泰北地區觀光發展，計畫於泰北山區開發森林遊樂場，建請本會事業管理處評估研擬雙方合作之可行方案。最後，主任秘書勉勵各理監事幹部務要團結合作，支持中華民國政府。政府和國人會永遠記得參與抗戰先進的貢獻，本會也會持續善盡服務與照顧前輩的使命。



圖：主任秘書(右 3)與榮光會代理事長歐場嘉運先生(右 2)會談，勉勵該會廣續照護榮僑。



圖：主任秘書(中持香者)率駐泰武官暨代理事長向遺族致敬

肆、心得與建議

本會代表團此行受到皇家計畫基金會人員熱情的接待，充分感受到該基金會十分感念本會過往不遺餘力的協助，並傳達未來希望能有更進一步合作空間。

本次心得與建議，簡述如下：

一、廣納專業建言，以利永續經營：

皇家計畫基金會為提升其研究能力及有效推廣，聘用不同專業人士擔任顧問協助指導，其中包含本會過去曾派駐泰北的退休同仁以及泰北多所大學的退休教授。本會農場可參考其模式，聘請專業人士現地協助指導農場有關農業、景觀、生態及觀光規劃，藉由其專業及對農場之瞭解，提出適合農場發展之意見或實際指導操作，以利農場能持續發展。

二、增加研究能量，建構安心品牌：

皇家基金會輔導農業栽培已意識到食安問題，對於有機蔬菜、茶葉認證與農藥殘留檢驗投入相當人力與經費，另為求持續以友善環境方式進行栽培管理，積極協求外界(包含泰國當地及國外資源)協助對於土壤性傳播病害與病蟲害綜合防治技術及進行無病毒種苗繁殖工作。本會三高農場近年經營模式雖重於觀光發展，然其農業、生態及景觀係為農場之根本，故農場應在維護生態環境前提下發展農業，並應透過與國內外農業學院合作方式，增加其農業研究能量，另為維護消費者權益並兼顧食品安全，農場生產的農產品除應建立生產履歷資料外，販售前建議可進行相關檢驗，以建立安心品牌形象。

三、增加農業連結，強化互動基礎：

本會各農場除可持續派員前往皇家計畫基金會所轄各農業工作站進行技術指導之外，為利於學術與實務結合，農場亦可針對泰國相關農業院校學生，優先提供實習機會，並給予必要之生活協助，於學習農業技術時亦可瞭解本會高山農場發展型態，深植其對於本農場深刻及良好之印象，以發揮長遠效益。

四、開拓學生市場，達到寓教於樂：

泰國學制其長假時間恰為三高山農場旅遊淡季，如可招攬學生客群，則可有

效填補農場淡季之業績。目前考量學生體驗、教育需求及交通便利性，已請清境農場設計學生優惠方案，透過駐泰辦事處協助提供予泰國當地旅行社參考。後續三高山農場可依據既有農業特性結合觀光轉型成功優勢，訂出合宜可行招攬專案，透過駐泰辦事處轉送至泰國各大農業院校廣為宣傳，吸引師生組團來臺旅遊兼學習之旅，將本會三高山農場形塑成為泰國赴國外教學及實習之基地。

五、主動行銷拜訪，拓展農場觀光：

為主動行銷本會農場美景及相關旅遊服務，已規劃於泰國 2 月大選後，由本會組團赴泰國曼谷。運用交通部觀光局曼谷辦事處場地辦理媒體記者會或業者說明會，並藉由辦事處協助赴當地旅行社進行觀光業務拜訪，以充分瞭解泰國旅客旅遊型態及旅行社操作需求，作為農場日後旅遊產品之參考。